



Fagstudieordning
**Bacheloruddannelsen i spansk sprog
og kultur**

2019

Revideret 2021
Rettet 2021

**Det Humanistiske Fakultet
Københavns Universitet**

Ikrafttræden: 1. september 2021

Indhold

Kapitel 1. Hjemmel	3
§ 1. Hjemmel	3
Kapitel 2. Adgangskrav, normering, tilhørsforhold og titel	3
§ 2. Adgangskrav	3
§ 3. Normering	3
§ 4. Tilhørsforhold	3
§ 5. Titel	3
Kapitel 3. Studietekniske forhold	3
§ 6. Læsning af tekster på fremmedsprog	3
§ 7. Normalsidedefinition	4
§ 8. Pensum	4
Kapitel 4. Kompetencemål og faglig profil	4
§ 9. Kompetencebeskrivelse	4
§ 10. Kompetenceprofil	4
Kapitel 5. Opbygning og fagelementer	5
§ 11. Opbygning	5
§ 12. Studiestartsprøve	5
§ 13. Uddannelsens fagelementer	6
Spansk sprog og kultur 1: introduktion (obligatorisk og konstituerende)	6
Spansk sprog og tekst (obligatorisk og konstituerende)	7
Sprog 2: spansk grammatik og tekst (obligatorisk og konstituerende)	9
Kultur 2: Spanien og Latinamerikas historie og kultur (obligatorisk og konstituerende)	10
Sprog 3: spansk sprogbeskrivelse og det kontrastive perspektiv (obligatorisk og konstituerende)	11
Kultur 3: Spanien og Latinamerikas historie og kultur (obligatorisk og konstituerende)	12
Kommunikation og formidling (obligatorisk og konstituerende)	13
Skriftlig sprogfærdighed på spansk (obligatorisk og konstituerende)	14
Mundtlig sprogfærdighed på spansk (obligatorisk og konstituerende)	15
Tværfagligt valgfag (obligatorisk og konstituerende)	16
Bachelorprojekt (obligatorisk og konstituerende)	17
Kapitel 6. Merit og overgangsbestemmelser	18
§ 14. Merit	18
§ 15. Overgangsbestemmelser	18
Kapitel 7. Dispensation, ikrafttræden og godkendelse	18
§ 16. Dispensation	18
§ 17. Ikrafttræden	18
§ 18. Godkendelse	19

Denne fagstudieordning suppleres af fakultetets *Fælles studieordning for uddannelser ved Det Humanistiske Fakultet*. Studerende indskrevet på denne ordning er derfor underlagt retningslinjer og regler beskrevet i såvel den fælles studieordning som i fagstudieordningen.

Kapitel 1. Hjemmel

§ 1. Hjemmel

Denne studieordning er fastsat med hjemmel i

- Bekendtgørelse nr. 107 af 12. februar 2018 om adgang til bacheloruddannelser ved universiteterne (bacheloradgangsbekendtgørelsen)
- Bekendtgørelse nr. 1328 af 15. november 2016 om bachelor- og kandidatuddannelser ved universiteterne (uddannelsesbekendtgørelsen)
- Bekendtgørelse nr. 1062 af 30. juni 2016 om eksamen og censur ved universitetsuddannelser (eksamensbekendtgørelsen)
- Bekendtgørelse nr. 114 af 3. februar 2015 om karakterskala og anden bedømmelse ved uddannelser på Uddannelses- og Forskningsministeriets område (karakterbekendtgørelsen)

Kapitel 2. Adgangskrav, normering, tilhørsforhold og titel

§ 2. Adgangskrav

Adgang til bacheloruddannelsen sker i henhold til adgangsbekendtgørelsens regler.

Stk. 2. Studerende, der har bestået bacheloruddannelsen i spansk sprog og kultur ved Københavns Universitet har ret til optagelse på kandidatuddannelsen i spansk sprog og kultur samme sted i direkte forlængelse af den afsluttede bacheloruddannelse (retskrav).

§ 3. Normering

Bacheloruddannelsen i spansk sprog og kultur er normeret til 180 ECTS.

§ 4. Tilhørsforhold

Bacheloruddannelsen i spansk sprog og kultur hører under Studienævnet for Engelsk, Germansk og Romansk og censorkorpset for spansk.

§ 5. Titel

Uddannelsen giver ret til betegnelsen bachelor (BA) spansk sprog og kultur. På engelsk Bachelor of Arts (BA) in Spanish Language and Culture.

Kapitel 3. Studietekniske forhold

§ 6. Læsning af tekster på fremmedsprog

I studiet indgår i stort omfang læsning af tekster på spansk samt i mindre omfang tekster på engelsk.

§ 7. Normalsidedefinition

Normalsidedefinition fremgår af den fælles studieordning for uddannelser ved Det Humanistiske Fakultet § 7.

§ 8. Pensum

Pensumbestemmelser fremgår af Studieinformation på KUnet under menupunktet Eksamen → Eksamensform og regler → Pensum.

Kapitel 4. Kompetencemål og faglig profil

§ 9. Kompetencebeskrivelse

Bacheloruddannelsen i spansk sprog og kultur er en akademisk, humanistisk uddannelse, der giver videnskabeligt baseret indsigt i Spaniens og Latinamerikas sproglige, litterære, kulturelle, historiske og samfundsfaglige forhold og diversitet. Det opnåede niveau giver adgang til en kandidatuddannelse eller til erhvervsbeskæftigelse inden for tekstproduktion, tekstredaktion, oversættelse, sproglig rådgivning vedrørende spansk, kulturanalyse og kulturformidling, undervisning, kommunikation, herunder specielt interkulturel kommunikation, researchopgaver samt internationale relationer i organisationer og virksomheder i spørgsmål, der vedrører Danmark og den spansksprogede verden.

En bachelor i spansk sprog og kultur opbygger i løbet af sit studium kompetencer i kritisk og analytisk læsning af tekster, digitale kompetencer, forståelse for videnskabelig metodemæssig tilgang til problemstillinger inden for det studerede område og kompetencer til at formidle sådanne problemstillinger til en bredere offentlighed. En bachelor i spansk sprog og kultur opnår desuden i løbet af sit studium sproglige kompetencer svarende til B2 på Den Europæiske Referenceramme.

§ 10. Kompetenceprofil

En bacheloruddannelse i spansk sprog og kultur giver den studerende følgende:

Viden:

- Grundlæggende viden om det spansktalende sprogområdes historie, samfund, kultur og litteratur med inddragelse af den portugisisktalende verden
- Grundlæggende viden om det spanske sprog, herunder dets struktur og variation i sprogbrugen
- Grundlæggende viden om sproget og kulturen i et kontrastivt perspektiv
- Grundlæggende viden om fagrelevant videnskabelig teori og metode.

Færdigheder:

- Tale og skrive, læse og forstå spansk på højt niveau
- Oversætte adækvat fra dansk til spansk og fra spansk til dansk under hensyntagen til den konkrete kontekst, med kritisk brug af relevante hjælpemidler
- Analysere et datamateriale, herunder litterære tekster, med brug af relevant teori og metode
- Formidle et fagligt stofområde i en velstruktureret form og på et korrekt og nuanceret sprog.

Kompetencer:

- Tværkulturel indsigt til at varetage kulturformidlingsopgaver, informationsarbejde, konsulentopgaver o.a. i spørgsmål, der vedrører det spanske sprogområde, herunder Latinamerika eller spansk-danske forhold.

- Evne til at udføre opgaver inden for det faglige område, herunder oversættelsesopgaver.
- Identificere, indsamle, analysere og formidle fagrelevant information.
- Ansvarlighed, selvstændighed og samarbejdsevne i analysearbejde, fx gennem arbejde med peer-feedback.

Kapitel 5. Opbygning og fagelementer

§ 11. Opbygning

Uddannelsen er opbygget af konstituerende fagelementer på 135 ECTS. Hertil kommer et bachelor-tilvalg på 45 ECTS.

Stk. 2. Uddannelsen indeholder en studiestartsprøve, jf. § 12.

Stk. 3. Uddannelsen indeholder et mobilitetsvindue på 6. semester, som den studerende bruger til bachelortilvalg, herunder studieophold i udlandet og lignende.

Stk. 4. Den studerende kan tilmelde sig bachelorprojektet, når 120 ECTS på uddannelsen inkl. evt. tilvalg er bestået.

Stk. 5. Det strukturerede forløb for uddannelsen fremgår af nedenstående oversigt.

Semester	Fagelementer	
1.	Spansk sprog og kultur 1: introduktion 15 ECTS	Spansk sprog og tekst 15 ECTS
2.	Sprog 2: spansk grammatik og tekst 15 ECTS	Kultur 2: Spanien og Latinamerikas historie og kultur 15 ECTS
3.	Sprog 3: spansk sprogbeskrivelse og det kontrastive perspektiv 15 ECTS	Kultur 3: Spanien og Latinamerikas historie og kultur 15 ECTS
4.	Kommunikation og formidling 10 ECTS	Tværfagligt valgfag 15 ECTS
	Skriftlig sprogfærdighed på spansk 2,5 ECTS	
	Mundtlig sprogfærdighed på spansk 2,5 ECTS	
5.	Bachelorprojekt 15 ECTS	Tilvalg 15 ECTS
6.	Tilvalg 30 ECTS	

§ 12. Studiestartsprøve

Formål	Studiestartsprøven skal fremme en aktiv studiekultur og klarlægge om den enkelte studerende reelt er påbegyndt uddannelsen og deltager aktivt i undervisningen.
---------------	---

Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Refleksionsnotat. Omfang: 100-200 ord. Sprog: Spansk. Bedømmelse: Intern med én eksaminator bedømt godkendt/ikke godkendt. Tidsmæssig placering: Første uge med undervisning på 1. semester. Omprøve: Mundtlig refleksion på ca. 1 minut i anden uge med undervisning på 1. semester.</p>
Særlige bestemmelser	<p>Den studerende har to forsøg til at bestå studiestartsprøven.</p> <p>Studiestartsprøven består ved at skrive et refleksionsnotat i semestrets første undervisningsuge. Notatet beskriver motivation for studievalg samt forventninger til studiet og hvordan det relaterer sig til første uge. Notatet afleveres via Absalon senest fredag i første undervisningsuge.</p> <p>Omprøven består af en mundtlig refleksion med samme spørgsmål. Refleksionen skal være digital og afleveres senest torsdag i semestrets anden undervisningsuge.</p>

§ 13. Uddannelsens fagelementer

Spansk sprog og kultur 1: introduktion (obligatorisk og konstituerende)

Spanish Language and Culture 1: An Introduction (compulsory and constituent)

15 ECTS

Aktivitetskode: HSPB00871E

Faglige mål	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> • sprog og tekster som indgang til litteratur, kultur, historie, samfundsforhold, medier og kommunikation samt hvordan sproget binder disciplinerne sammen. • de spansktalende områder samt aktuelle emner i områdernes kulturer, historie og samfundsforhold. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • læse tekster om aktuelle temaer på spansk og placere dem i deres historiske og litterære kontekst • kommunikere sammenhængende på spansk og begrunde og forsvare synspunkter om relevante emner • skrive en sammenhængende tekst på spansk om velkendte emner • tilgå faglige tekster ved brug af relevante studietekniske redskaber • producere en akademisk tekst, der overholder konventioner for struktur, kildehenvisning og citationspraksis. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • identificere, indkredse og analysere relevante, akademiske problemstillinger • forstå indholdet i spansk standardtale om aktuelle forhold eller emner af faglig relevans • opsøge og vurdere information og litteratur ved brug af opslagsværker samt faglige ressourcer, herunder digitale • tilrettelægge og styre egen arbejdsproces i forhold til opgaveformål, samarbejde og fastsatte tidsrammer.
--------------------	---

Undervisnings- og arbejdsformer	Holdundervisning.
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Portfolio.</p> <p>Omfang: 16-20 normalsider, jf. Særlige bestemmelser.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt Bestået/Ikke-bestået.</p> <p>Gruppebestemmelser: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve.</p> <p>Eksaminationssprog: Spansk og dansk.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> <p>Syge-/omprøve: Portfolio, 21-25 normalsider, jf. Særlige bestemmelser.</p>
Særlige bestemmelser	<p>Portfolien består af en række bundne elementer, hvoraf en del kan udgøres af mundtlige oplæg. Den konkrete beskrivelse af elementerne og hvorledes de vægtes fremgår af kursusbeskrivelsen.</p> <p>Ved syge-/omprøven skal portfolien, ud over de bundne elementer (aktiviteter), der indgår ved den ordinære prøve, rumme en besvarelse på 4-5 normalsider af en ekstra opgave. Denne opgave formuleres af underviseren og dækker et emne eller en vinkel, der ikke allerede er behandlet i de bundne elementer.</p>

Spansk sprog og tekst (obligatorisk og konstituerende)

Spanish Language and Text (compulsory and constituent)

15 ECTS

Aktivitetskode: HSPB00881E

Faglige mål	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> • elementær spansk grammatik, herunder basal sætningsstruktur, morfologi og leksikon • den spanske teksts opbygning • spansk lyd og udtale, herunder spansk fonetik og fonologi • vanskeligheder for danskere og de typiske fejl i deres udtale af spansk. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • producere klare beskrivelser og synspunkter som sammenhængende tekst • udtale spansk ud fra normerne for korrekt spansk sprogbrug • forstå hovedpunkterne i en kompleks tekst om både konkrete og abstrakte emner på spansk i normalt taletempo • beskrive en situation, fortælle en historie, og tale om et emne på et varieret spansk • bruge spanske sprogkorpora til dokumentation af spansk sprogbrug. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • anvende komplekse sætningsstrukturer • begå sig hensigtsmæssigt i en spansksproget sammenhæng.
Undervisnings- og arbejdsformer	Holdundervisning.

Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af:</p> <ul style="list-style-type: none">• 2-3 godkendte mundtlige oplæg på spansk, der afholdes i grupper (max. 10 minutter). <p>Omfang: 6-10 normalsider. Der gives 48 timer til besvarelsen. Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7 trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviser. Gruppebestemmelser: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve. Eksaminationssprog: Spansk og dansk. Tilladte hjælpemidler: Alle. Syge-/omprøve: Samme som den ordinære prøve.</p>
	<p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse: Prøveform: Bunden hjemmeopgave. Omfang: 6-10 normalsider. Der gives 48 timer til besvarelse. Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7 trins-skalaen. Gruppebestemmelser: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve. Eksaminationssprog: Spansk og dansk. Tilladte hjælpemidler: Alle. Syge-/omprøve: Samme som prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse.</p>
Særlige bestemmelser	<p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Til prøven ved ikke-godkendt aktiv deltagelse tilføjes 1 ekstra spørgsmål.</p>

Sprog 2: spansk grammatik og tekst (obligatorisk og konstituerende)

Language 2: Spanish Grammar and Text (compulsory and constituent)

15 ECTS

Aktivitetskode: HSPB00891E

Faglige mål	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none">• den spanske sætnings opbygning med særligt henblik på syntaktisk analyse og repræsentation• den spanske teksts opbygning med særligt henblik på tekststruktur og forskellige genrer• de grammatiske regler i spansk og relevante opslags- og digitale søgemuligheder. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none">• lave en udtømmende syntaktisk analyse• skrive spansk med høj grad af korrekthed og med brug af relevante referencegrammatikker og digitale ressourcer• skrive en spansk tekst med struktur og variation• lave et resume og en tekstkommentar på spansk• oversætte en tekst fra dansk til spansk. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none">• sammenfatte og kommentere en spansk tekst på et klart og detaljeret spansk med relativ høj grad af grammatisk korrekthed uden meningsforstyrende fejl.
Undervisnings- og arbejdsformer	Holdundervisning.
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve. Omfang: 5 timer. Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen. Gruppebestemmelser: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve. Eksaminationssprog: Spansk og dansk. Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Syge-/omprøve: Samme som den ordinære prøve.</p>

Kultur 2: Spanien og Latinamerikas historie og kultur (obligatorisk og konstituerende)

Culture 2: History and Culture of Spain and Latin America (compulsory and constituent)

15 ECTS

Aktivitetskode: HSPB00902E

Faglige mål	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none">• de væsentligste temaer og problemstillinger i Spanien og Latinamerikas historie, kultur og litteratur fra ca. 1800 til i dag• grundlæggende temaer og teorier, primært inden for historie og samfund. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none">• analysere en tekst på originalsproget og sætte den ind i en kulturhistorisk eller litteraturhistorisk kontekst• skrive en sammenhængende og argumenteret fremstilling af en problematik på spansk• reflektere videnskabsteoretisk over forskellige teorier og metoders anvendelse og relevans i forhold til analyse af en konkret problemstilling, primært inden for historie og samfund. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none">• sætte denne viden i sammenhæng med den internationale historiske og aktuelle kontekst• reflektere kritisk over forskelle og ligheder mellem forskellige kulturer og samfund, f.eks. mellem det danske og de latinamerikanske• opsøge og vurdere information og litteratur ved brug af opslagsværker samt faglige ressourcer, herunder digitale.
Undervisnings- og arbejdsformer	Holdundervisning.
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Bunden hjemmeopgave. Omfang: 6-10 normalsider. Der gives 7 dage til besvarelsen. Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7 trins-skalaen. Gruppebestemmelser: Prøven kan kun aflægges individuelt. Eksaminationssprog: Spansk. Tilladte hjælpemidler: Alle. Syge-/omprøve: Samme som den ordinære prøve.</p>

Sprog 3: spansk sprogbeskrivelse og det kontrastive perspektiv (obligatorisk og konstituerende)

Language 3: Spanish Language and the Contrastive Perspective (compulsory and constituent)

15 ECTS

Aktivitetskode: HSPB00911E

Faglige mål	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none">• udvalgte emner inden for spansk grammatik• spansk sprog i et kontrastivt perspektiv• oversættelse og oversættelsesteori• sprogvidenskabelige temaer og teorier. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none">• analysere og beskrive udvalgte emner inden for spansk grammatik• lave en analyse af sprogtypologiske forskelle mellem spansk og dansk• oversætte danske normalprosaetekster til spansk uden at lave væsentlige oversættelsesfejl og oversætte spanske normalprosaetekster til flydende og korrekt dansk under hensyntagen til konteksten og kilde-tekstens stilistiske karakter• reflektere over konkrete oversættelsesmæssige problemstillinger. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none">• formidle problemstillinger inden for spansk grammatik på et videnskabeligt grundlag• formidle den grammatiske analyse på en systematisk måde, og i et kontrastivt perspektiv• oversætte tekster til og fra spansk• opsøge og vurdere information og litteratur ved brug af opslagsværker samt faglige ressourcer, herunder digitale.
Undervisnings- og arbejdsformer	Holdundervisning.
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse.</p> <p>Den aktive undervisningsdeltagelse består af:</p> <ul style="list-style-type: none">• 8-10 godkendte opgaver (i alt højst 12 normalsider). <p>Omfang: 5 timer.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviser.</p> <p>Gruppebestemmelser: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Eksaminationssprog: Spansk og dansk.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som den ordinære prøve.</p>

	<p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse: Prøveform: Bunden skriftlig prøve. Omfang: 5 timer. Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Gruppebestemmelser: Prøven kan kun aflægges individuelt. Eksaminationssprog: Spansk og dansk. Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Syge-/omprøve: Samme som prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse.</p>
Særlige bestemmelser	<p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Til prøven ved ikke-godkendt aktiv deltagelse tilføjes 1 ekstra spørgsmål inden for kursets pensum.</p>

Kultur 3: Spanien og Latinamerikas historie og kultur (obligatorisk og konstituerende)

Culture 3: History and Culture of Spain and Latin America (compulsory and constituent)

15 ECTS

Aktivitetskode: HSPB00922E

Faglige mål	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> • hovedtrækkene af Spanien og Latinamerikas historie, kultur og litteratur før år 1800 • en tekst i relation til dens historiske, kulturelle og/eller litteraturhistoriske baggrund • grundlæggende temaer og teorier, primært inden for litteratur. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • analysere tekster på avanceret niveau • analysere og perspektivere en tekst på et avanceret niveau i relation til dens historiske, kulturelle og/eller litteraturhistoriske baggrund • reflektere videnskabsteoretisk over forskellige teorier og metoders anvendelse og relevans i forhold til analyse af en konkret problemstilling, primært inden for litteratur. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • foretage historisk og kulturel analyse • anvende historisk og kulturel metode • opsøge og vurdere information og litteratur ved brug af opslagsværker samt faglige ressourcer, herunder digitale.
Undervisnings- og arbejdsformer	Holdundervisning.

Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Fri mundtlig prøve med materiale. Omfang: 20 minutter. Der gives ingen forberedelse. Materialet har et omfang af 2-3 normalsider. Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7 trins-skalaen. Materialet vægter md 1/3 i bedømmelsen. Gruppebestemmelser: Prøven kan kun aflægges individuelt. Eksaminationssprog: Spansk. Tilladte hjælpemidler: Alle. Syge-/omprøve: Samme som den ordinære prøve</p>
Særlige bestemmelser	Den mundtlige prøve former sig som en diskussion af materialet i forhold til kursets pensum.

Kommunikation og formidling (obligatorisk og konstituerende)

Communication and Presentation (compulsory and constituent)

10 ECTS

Aktivitetskode: HSPB00931E

Faglige mål	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> • teorier inden for pragmatik • samtaleanalyse • pragmatiske tilgange til mundtlig og skriftlig kommunikation på spansk. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • foretage en pragmatisk analyse af en talesprogstekst og sætte analysen i et sociokulturelt perspektiv <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • kommunikere effektivt på spansk i faglige og professionelle sammenhænge • kunne tilrette sprogbrugen efter forskellige kommunikationssituationer.
Undervisnings- og arbejdsformer	Holdundervisning.
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Fri mundtlig prøve. Omfang: 20 minutter. Der gives ingen forberedelse. Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Gruppebestemmelser: Prøven kan kun aflægges individuelt Eksaminationssprog: Spansk Tilladte hjælpemidler: Alle. Syge-/omprøve: Samme som den ordinære prøve.</p>

<p>Særlige bestemmelser</p>	<p>Prøven i <i>kommunikation og formidling</i> og <i>mundtlig sprogfærdighed på spansk</i> gennemføres som én samlet prøve med særskilt bedømmelse og særskilt karakter.</p> <p>Den mundtlige prøve tager udgangspunkt i materialet udarbejdet til den skriftlige prøve i <i>skriftlig sprogfærdighed på spansk</i>, hvis den skriftlige og den mundtlige eksamen tages i samme eksamenstermin (ordinær samt syge-/reksamen). Prøven kan inkludere yderligere perspektiver inden for det valgte emne.</p> <p>Når fagelementet <i>kommunikation og formidling</i> tages uden tilknytning til fagelementet <i>skriftlig sprogfærdighed på spansk</i> aftales på forhånd et emne og et pensum mellem eksaminand og eksaminator.</p>
------------------------------------	--

Skriftlig sprogfærdighed på spansk (obligatorisk og konstituerende)

Written Language Proficiency in Spanish (compulsory and constituent)

2,5 ECTS

Aktivitetskode: HSPB00932E

<p>Faglige mål</p>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • formidle faglige problemstillinger, så de opfylder de akademiske krav • udtrykke sig på et spansk, der er grammatisk korrekt, leksikalsk dækkende og passende i forhold til den pågældende tekstgenre og kommunikationssituation. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • anvende sin sproglige viden og relevante faglige begreber i en sammenhængende og velstruktureret tekst.
<p>Undervisnings- og arbejdsformer</p>	<p>Holdundervisning.</p>
<p>Prøvebestemmelser</p>	<p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve. Omfang: 3 timer. Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Gruppebestemmelser: Prøven kan kun aflægges individuelt. Eksaminationssprog: Spansk. Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet, USB-stik samt andre eksterne lagringsenheder. Syge-/omprøve: Samme som den ordinære prøve.</p>
<p>Særlige bestemmelser</p>	<p>Prøven er en besvarelse af ét spørgsmål stillet af eksaminator.</p> <p>Hvis fagelementet <i>skriftlig sprogfærdighed på spansk</i> tages uafhængigt af undervisningen i <i>kommunikation og formidling</i> aftales på forhånd et emne og et pensum mellem eksaminand og eksaminator.</p>

Mundtlig sprogfærdighed på spansk (obligatorisk og konstituerende)

Oral Language Proficiency in Spanish (compulsory and constituent)

2,5 ECTS

Aktivitetskode: HSPB00933E

Faglige mål	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none">• udtrykke sig nuanceret, grammatisk korrekt og kommunikativt hensigtsmæssigt på mundtligt spansk.• udtrykke sig på et spansk, der i væsentlig grad sikrer korrekt udtale, morfologi, syntaks, leksikon og register, uden at det hæmmer forståelsen hos en samtalepartner. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none">• kommunikere på et forholdsvist flydende spansk med evne til at korrigere hovedparten af egne fejl.
Undervisnings- og arbejdsformer	Holdundervisning.
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Fri mundtlig prøve. Omfang: 20 minutter. Der gives ingen forberedelse. Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7 trins-skalaen. Gruppebestemmelser: Prøven kan kun aflægges individuelt. Eksaminationssprog: Spansk. Tilladte hjælpemidler: Alle. Syge-/omprøve: Samme som den ordinære prøve.</p>
Særlige bestemmelser	<p>Prøven i <i>kommunikation og formidling</i> og <i>mundtlig sprogfærdighed på spansk</i> gennemføres som én samlet prøve med særskilt bedømmelse og særskilt karakter.</p> <p>Den mundtlige prøve tager udgangspunkt i materialet udarbejdet til den skriftlige prøve i <i>skriftlig sprogfærdighed på spansk</i>, hvis den skriftlige og den mundtlige eksamen tages i samme eksamenstermin (ordinær samt syge-/re-eksamen). Prøven kan inkludere yderligere perspektiver inden for det valgte emne.</p> <p>Hvis fagelementet <i>mundtlig sprogfærdighed på spansk</i> tages uden tilknytning til fagelementet <i>kommunikation og formidling</i> aftales på forhånd et emne og et pensum mellem eksaminand og eksaminator.</p>

Tværfagligt valgfag (obligatorisk og konstituerende)
Interdisciplinary Elective Subject (compulsory and constituent)

15 ECTS

Aktivitetskode: HSPB00941E

Faglige mål	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af:</p> <ul style="list-style-type: none">• et udvalgt emne med relevans for eget studium• relevante videnskabsteoretiske og metodemæssige tilgange til et selvvalgt emne på et niveau, hvor der reflekteres selvstændigt over disse. <p>Færdigheder:</p> <ul style="list-style-type: none">• indsætte et selvvalgt emne i en relevant faglig kontekst• beherske teoretiske og metodiske problemstillinger inden for et selvvalgt emne• producere en længere skriftlig redegørelse for et selvvalgt emne på korrekt sprog med forståelse for akademisk formidling og formalia. <p>Kompetencer i at:</p> <ul style="list-style-type: none">• kombinere relevant teoretisk tænkning og konkrete analytiske tilgange i eget skriftligt arbejde• tilgå tekst, kildematerialer, data og teori kritisk og reflekteret• analysere en kompleks problemstilling og strukturere en velovervejet argumentation• foretage selvstændige og begrundede faglige valg med henblik på indflydelse på indhold og progression i egen uddannelse.
Undervisnings- og arbejdsformer	Holdundervisning samt eventuelt forelæsning.
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Fri hjemmeopgave. Omfang: 16-20 normalsider. Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen. Gruppebestemmelser: Prøven kan aflægges individuelt eller som gruppeprøve (maks. 3 studerende) med individuel bedømmelse. Hvis flere studerende skriver sammen, skal hver enkelt deltagers bidrag være en afrundet helhed, der er identificeret og kan bedømmes for sig. Deltagernes fællesbidrag må ikke overstige 50 %. Hjemmeopgavens omfang ved gruppeprøver er: 24-30 normalsider (2 studerende) eller 32-40 normalsider (3 studerende). Eksaminationssprog: Spansk, dansk eller engelsk. Tilladte hjælpemidler: Alle. Syge-/omprøve: Samme som den ordinære prøve.</p>
Særlige bestemmelser	Prøven anbefales aflagt som gruppeprøve.

Bachelorprojekt (obligatorisk og konstituerende)

Bachelor's Project (compulsory and constituent)

15 ECTS

Aktivitetskode: HSPB00951E

<p>Faglige mål</p>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> • et afgrænset emne inden for sprogområdet sprog, historie, samfund, kultur eller litteratur • videnskabelige, teoretiske og metodemæssige tilgange til det valgte emne. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • afgrænse og præcist formulere en faglig relevant problemstilling inden for et af fagets emneområder • begrunde og diskutere den valgte tilgang og empiri i forhold til projektets problemstilling, således at sammenhængen mellem problemstillingen og den valgte metode i hele fremstillingen er tydelig • analysere en kompleks faglig problemstilling med brug af relevant terminologi og i overensstemmelse med krav til videnskabelig argumentation og dokumentation • producere en skriftlig opgave på en klar og velstruktureret måde med korrekt sprogbrug. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • planlægge og styre et projekt inden for en given tidsramme • arbejde selvstændigt med et større projekt med udnyttelse af input fra det faglige miljø og perspektivere et projekts resultater • sammenfatte bachelorprojektets indhold og resultater i et dækkende og præcist resumé.
<p>Undervisnings- og arbejdsformer</p>	<p>Vejledning.</p>
<p>Prøvebestemmelser</p>	<p>Prøveform: Fri hjemmeopgave. Omfang: 16-20 normalsider samt et resume på ½ normalside. Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Resuméet indgår i bedømmelsen. Gruppebestemmelser: Prøven kan aflægges individuelt eller som gruppeprøve (maks. 3 studerende) med individuel bedømmelse. Hvis flere studerende skriver sammen, skal hver enkelt deltagers bidrag være en afrundet helhed, der er identificeret og kan bedømmes for sig. Deltagernes fællesbidrag må ikke overstige 50 %. Hjemmeopgavens omfang ved gruppeprøver er: 24-30 normalsider (2 studerende) eller 32-40 normalsider (3 studerende). Eksaminationssprog: Spansk eller dansk. Resumé: Hvis projektet er skrevet på spansk, skal resuméet være på dansk. Hvis projektet er skrevet på dansk, skrives resuméet på spansk. Tilladte hjælpemidler: Alle. Syge-/omprøve: Samme som den ordinære prøve.</p>
<p>Særlige bestemmelser</p>	<p>Den studerendes stave- og formuleringsevne indgår i den samlede bedømmelse, således at projektopgaven kun kan vurderes til at bestå, hvis dens sproglige korrekthed ikke afviger nævneværdigt fra de krav, der stilles i akademiske sammenhænge.</p>

Kapitel 6. Merit og overgangsbestemmelser

§ 14. Merit

Fagelementer, der tidligere er bestået på bacheloruddannelsen i spansk sprog og kultur, kan merit-overføres ifølge skemaet nedenfor.

Stk. 2. I tilfælde af ønske om meritoverførsel af fagelementer, der tidligere er bestået på bacheloruddannelsen i spansk sprog og kultur, som ikke fremgår af nedenstående oversigt, skal den studerende rette henvendelse til studienævnet med henblik på individuel afgørelse.

Stk. 3. Meritering af andre fagelementer sker i henhold til reglerne i § 19 i den fælles studieordning for uddannelser ved Det Humanistiske Fakultet.

2016-studieordning	ECTS	2019-studieordning	ECTS
Elementær grammatik (HSPB00611E) + Skriveværksted (HSPB00621E) + Tekstanalyse 2 (HSPB00461E)	5 + 2,5 + 7,5	Sprog 2: spansk grammatik og tekst (HSPB00891E)	15
Valgfag, skriftlig formidling (HSPB00533E)	2,5	Skriftlig sprogfærdighed på spansk (HSPB00932E)	2,5
Valgfag, mundtlig formidling (HSPB00532E)	2,5	Mundtlig sprogfærdighed på spansk (HSPB00933E)	2,5

§ 15. Overgangsbestemmelser

Når denne studieordning træder i kraft, vil det kun være muligt at aflægge prøver efter den gamle studieordning efter studienævnets afviklingsplan. Afviklingsplanen fremgår af Studieinformation på KUNet under menupunktet Planlæg dit studie → Regler og dispensationer → Studieordning og regler.

Kapitel 7. Dispensation, ikrafttræden og godkendelse

§ 16. Dispensation

Studienævnet kan dispensere fra de regler i studieordningen, som er fastsat af studienævnet, når der foreligger usædvanlige forhold.

§ 17. Ikrafttræden

Denne studieordning træder i kraft den 1. september 2019 og gælder for studerende, der er optaget på bacheloruddannelsen i spansk sprog og kultur den 1. september 2019 eller senere.

§ 18. Godkendelse

Studieordningen er godkendt af Studienævnet for Engelsk, Germansk og Romansk den 19. september, 2018.

Studieordningen er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 21. december 2018.

Studieordningen er revideret og godkendt af Studienævnet for Engelsk, Germansk og Romansk den 16. september 2020.

Den reviderede studieordning er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 10. november 2020.

Studieordningen er rettet af Det Humanistiske Fakultet den 19. august 2021.